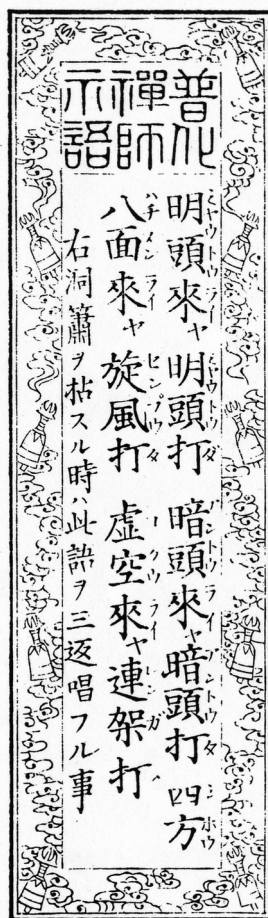


Vlastislav Matoušek

Postludium 4 StrinQ(pro smyčcové kvarteto a EA track
ad. lib., 9:00, 2015)

Motto:

Myó tó rai myó to da, an tó rai an tó da, Shi hó hachi men rai, sen pó da, Kokú rai, ren ga da.

If attacked from the light, I will strike back to the light. If attacked from the dark, I will strike back in the dark. If attacked from all four quarters, I will strike back as the whirlwind. If attacked from emptiness, I will lash out like a flail. (Blasdel: Shakuhachi, pg. 98)

Ve tmě zvoním tomu, kdo přichází ve tmě. Ve světle zvoním tomu, kdo ve světle.
Tomu, kdo ze čtyř stran, zvoním hurikánem. Tomu kdo z výšin vesmíru, zvoním klapáčem.
(Lin-či lu č. ?/trns. ?)

Varianta B -

Motto:

[Mistr] Pchu-hua se procházel po městě a cinkal zvonkem a volal: „Přijde-li to v zářnosti, udeřím zářnost. Přijde-li to v temnotě, udeřím temnotu. Přijde-li to ze všech čtyř stran neboli z osmi směrů, udeřím jako vichřice. Přijde-li to z prázdné oblohy, zasypu to ranami.“ (Lin-či lu č. 29 / přel. A. Adámek)